

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

مذہب اور اہل حق کی بات کو قیام تک پہنچانا

دنیا میں ایک نبی آیا۔ پڑنیانے اس کو قبول نہ کیا۔ لیکن خدا قبول کرے گا اور بڑے زور اور جھول سے اس کی سچائی ظاہر کر دیگا۔ (الہام حضرت شیخ)

مضامین بنام ایڈیٹر

کاروباری امور کے متعلق خط و کتابت بنام ایڈیٹر

ایڈیٹر: غلام نبی اسسٹنٹ: مہر محمد خان

فہرست مضامین

مدینہ ایسج - نام صادق ص ۱

اخبار احمدیہ ص ۱

ہندو مسلم اتحاد کی بنیاد ص ۱

کیا ہونی چاہیئے ص ۱

پنجاب یونیورسٹی پر ہندوؤں کا تسلط ص ۱

پنجاب میں سو پندرہ برس کے ضمن میں مظالم کو گننا ص ۱

حضرت خلیفۃ المسیح کی ڈائری ص ۱

نامہ مصر ص ۱

فہرست نوبالین ص ۱

اشتراکات ص ۱

خبریں ص ۱-۱۳

مذہب اور اہل حق کی بات کو قیام تک پہنچانا

Digitized by Khilafat Library Rabwah

مذہب اور اہل حق کی بات کو قیام تک پہنچانا

مدینہ ایسج

حضرت خلیفۃ المسیح کو چھ دن گزوری بعد ہی شکیات تھی۔ ۲۵ کو گیارہ بجے رات ایک کھیل کادورہ ہوا اور تقریباً ایک گھنٹہ تکلیف ہی اس کے بعد پیدا ہوئی۔ صبح کو بہت تخفیف تھی۔ ۲۷ جون کو پیش کی شکایت رہی۔ یکم جولائی کو آپس میں تخفیف ہے مگر علاج جاری۔ حرم اول حضرت خلیفۃ ثانی کو پہلے کی نسبت آرام، مگر ابھی کئی دن حرم ثالث رہے۔ بھرت میں نقابت بہت زیادہ ہے۔ تجارت پہلے کی نسبت کم ہے مگر ٹھکانہ نہیں۔ اجاب دعا کرتے رہیں۔

اس سال پنجاب یونیورسٹی کے امتحان مولوی فاضل میں مددگار کے سبب لڑنے والے صاحب ہیں جسے ۱۱ مولوی حمید اللہ خان صاحب (۲) مولوی قمر الدین صاحب (۳) مولوی عسکرت اللہ صاحب (۴) تادیب ہیں۔

نامہ صادق

امریکہ میں تبلیغ اسلام

عاجزہ رقم ایک ہفتے سے شہر شکاگو میں ہے۔ ان ایام میں علاوہ متفرق تبلیغ اور تقسیم لٹریچر کے تین بیکچر ہوئے۔ ایک میسنگ ٹریل میں دوسرا ایک ریڈولف بلڈنگ میں تیسرا سا فرانکو انڈیا مارو شاپ چپ میں ہر سہ میں ان غلط فہمیوں کا ازالہ کیا گیا۔ جو اس ملک میں اسلام اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے متعلق پھیلی ہوئی ہیں۔

پانچ روزہ مسلم گزٹنگ ریورٹ کے بڑے ایڈیٹریاں اور

دو چھ ماہ مشرف پر اسلام ہوئے۔ ان کے اسکاگرانی یہ ہیں۔

مسٹر جوزف کلارنس وائٹ (احمد) مسٹر ایلیا نیو بوٹھ (احمد) مس میری چیمبرس (مریم) مسٹر ایلیا واد الہادی سنراڈروالٹ (فاطمہ)

اس ملک میں باوجود ادارت کے عزت امریکہ کا افلاس بھی مدد دے رہا ہے۔ بہت تھوٹے لوگ ہیں۔ جو اپنے مکانوں میں رہتے ہیں۔ امیر لوگ بڑے بڑے اوپن اور بڑے چوڑے مکان بنا دیتے ہیں۔ اور ان میں چھوٹے چھوٹے کمرے ہوتے ہیں۔ جو غریبوں کے لیے رہنے کے لیے ہیں۔ آج صبح کا واقعہ ہے۔ ایک کمرے میں دو نفر میاں بی بی رہتے تھے۔ میاں کوئی ہفتے سے بے کار تھا۔ کھانے اور کرایہ کو کچھ نہیں تھا۔

نے فرس دے رکھا تھا۔ اور آج صبح ان کو جبراً نکال دینا
 تھا۔ اس جبرانی اور پریشانی میں کہہیں جانے اور رات
 گزارنے کی جگہ نہ ملے۔ ہر دو رات کے وقت پھانسی لگی
 مر گئے۔ کسی وارث کا پتہ نہیں۔ پولیس دفن کا انتظام
 کر رہی ہے۔ ایسے واقعات نہ دیکھتے رہتے ہیں۔
 میرا ارادہ ہے۔ کہ اب شہر شکاگو میں مستقل مرکزی
 دفتر قائم کیا جائے۔ اس کے واسطے مکان کی تلاش
 ہے۔ اور مکان کے واسطے روپیہ کی ضرورت ہے
 اللہ مالک ہے۔ حسبنا اللہ ونعم الوکیل۔
 تا اطلاع ثانی خط و کتابت کے واسطے میرا پتہ درج
 ذیل ہے۔ والسلام از امریکہ ۲۷ مئی ۱۹۲۲ء
 محمد سادق عرف اللہ عندہ

Dr. M. M. Sadiq. C/o
 Diab Bros 51 East 18th St
 Chicago Ill.
 (U. S. America)

اجتہاد احمدیہ

صیغہ صحیح اور بیت المال
 کی طرف سے اطلاع
 جلا اجاب سلسلہ سے جو
 فرداً فرداً دفتر محاسب
 بیت المال یا محاسب
 صدر آجین میں رہ رہ کر بذریعہ ڈاک یا دستی بھیجتے ہیں عموماً
 اور تمام سکریٹری صاحبان جماعت ہمارے احمدیہ سے خصوصاً
 یہ درخواست کی جاتی ہے کہ روپیہ بھیجتے ہوئے اگر
 سنی آرڈر ہو تو کوین پر اگر عید ہو تو اس کے اندر علیحدہ کاغذ
 پر تفصیلات سے ضرور آگاہ فرمایا کریں تاکہ روپیہ
 روز داخل خزانہ ہو جایا کرے۔ ورنہ امانت میں رکھا جاتا
 ہے۔ اور حساب میں محسوب نہیں ہو سکتا۔ امید ہے کہ
 سب اجاب اصل کا پتہ خیال رکھیں گے۔

فاکس محمد اشرف محاسب بیت المال دہلی صاحب صدر آجین احمدیہ
 تقرر امرار کے ہیڈ ناٹک افضل
 ایک غلطی کی تصحیح
 انبار نمبر ۹۹ بلکہ بتاریخ

۱۲ جون ۱۹۲۲ء عہدہ پر شائع ہوا ہے۔ اس میں غلطی
 سے حکیم محمد بخش صاحب کا پتہ لکھنے کے لئے لکھا گیا
 ہے۔ جو صحیح نہیں۔ بجائے کانپور کے کیمبل پور ہے
 سید علی احمد صاحب معافیہ دار چاری
 اعلان نکاح (انبالہ) کا نکاح ثانی ۱۱ جون ۱۹۲۲ء
 کو مسماۃ غفورن سے بولایت برادرش شیخ محمد حسین
 صاحب سنوری بابو عبد الغنی صاحب تبلیغی سکریٹری
 جماعت انبالہ نے پڑھا۔ ہر ۲۲۵ روپے منظور
 ہوا۔ خدا تعالیٰ مبارک فرمائے۔

مورخہ ۲۶ جون کو بعد نماز عصر مسجد مبارک میں مولوی
 سرور شاہ صاحب نے مندرجہ ذیل نکاحوں کا اعلان فرمایا۔
 (۲۱) عزیز بیگم بنت فرمان علی صاحب ہیڈ کنٹریل رخصتی
 سکنہ بنالہ کا نکاح میاں غلیل الرحمن ولد محمد ابراہیم
 صاحب احمدی سکنہ جہلم ہر چار صد روپیہ پر
 (۳۱) ممتاز بیگم بنت فرمان علی صاحب ہیڈ کنٹریل رخصتی
 سکنہ بنالہ کا نکاح میاں محمد اسحق صاحب ولد محمد ابراہیم
 صاحب سکنہ جہلم سے چار صد روپیہ مہر پر۔

رہدگیوں کے والد کی طرف سے شکر تہ و التجار دعا
 گنجائش نادیاں میں بنا دیں۔ ناظر امور عامہ قادیان
 حضرت نواب محمد علی خان صاحب

شکر تہ و التجار دعا
 سبھی سے مالہ کوئلہ تشریف لے
 آئے ہیں۔ اور اپنے ایک خط میں تحریر فرماتے ہیں کہ جن حضرات
 کو میں نے دعا کے لئے عرض کیا تھا۔ اور انہوں نے میرے لئے
 دعا فرمائی۔ میں ان کا مشکور ہوں اب بھی التجار کہ دعا کا سلسلہ
 جاری رکھیں۔ اور جن صاحبوں نے ان کے علاوہ از
 راہ ہمدردی دعا فرمائی۔ ان کا بھی میں مشکور ہوں۔ راہ ہمدردی
 آئندہ بھی سلسلہ ہمدردی جاری رکھیں گے۔ محمد علی خان

منشی محمد عبدالصمد صاحب بوتالوی
 بھارتیہ بخار عرصہ ایک ماہ سے پہلے
 ہیں۔ اجاب ان کی صحت کے واسطے دعا فرمادیں
 عطاء اللہ کاتب احمدی۔
 (۳۱) میں کچھ عرصہ سے کہ نللی میں آنکھوں کے علاج کے
 لئے آیا ہوں۔ اجاب دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ
 اس دیرینہ مرض کو دور فرما کر صحت عطا فرمائے

فاکس محمد شفیق اسلم از کہنال
 میرے والد جناب راجہ محمد حسن خان احمدی
 نماز جنازہ اور میری والدہ صاحبہ جو کہ پرانے احمدی
 تھے۔ فوت ہو گئے۔ اناللہ وانا الیہ راجعون۔ احمدی
 برادران ہر دو کا جنازہ غائب پڑھیں۔

راجہ محمد زبان خان احمدی فونیری۔ کٹنڈہ۔
 (۲) ۵ جون ۱۹۲۲ء کو بوقت ساڑھے بارہ بجے
 کے میرے بھتیجے قاضی محمد سیح احمدی نے جو میرا داماد
 بھی تھا۔ انتقال کیا۔ مرحوم مرض تھا تیسس میں غر
 سے ابتلا تھا۔ افراد جماعت سے درخواست ہے کہ
 مرحوم کا جنازہ غائب پڑھیں۔ اور دعائے مغفرت کریں
 (ڈاکٹر) محمد راجد اللہ عثمانیہ میڈیکل ہال۔ پانی پت
 (۳) خاکسار کی اہلیہ بہت عرصہ بیمار رہ کر ۳۰ مئی ۱۹۲۲ء
 کی شب کو انتقال کر گئی۔ اللہ تعالیٰ اس کی مغفرت فرمائے
 مرحومہ کا ایک بچہ ڈھائی سال کا ہے۔ اللہ تعالیٰ اسے عہدے
 اور اپنے فضل سے سلسلہ احمدیہ میں خادم اسلام بنائے

فاکس سار سخاوت علی احمدی۔ شاہ جہا پوری
 (۴) مولوی محمد افضل صاحب چیلہ سیال رئیس استانہ
 اکوٹا بلیا محمد ممتاز نامی بعتیرہ چودہ سالہ چند روز بچا
 سے بیمار رہ کر داغ مفارقت دے گیا۔ اناللہ وانا الیہ
 راجعون۔ اجاب دعا فرمائیں کہ مرحوم کو جنت الفردوس
 عطا ہو۔ اور پس ماندگان کو صبر جمیل مرحمت ہو۔

فیض محمد احمدی۔ علاقہ اٹھارہ ہزاری ضلع جھنگ
 (۵) میری ہمشیرہ ایک لمبا عرصہ بیمار رہ کر اس دنیا پا کر
 رخصت ہو گئی ہے۔ اناللہ۔ اللہ تعالیٰ مرحومہ کی مغفرت کے
 اجاب جنازہ غائب پڑھیں۔ عزیز احمد۔ راولپنڈی
 (۶) میری لڑکی بصرہ ۱۵ سالہ داغ ۱۶ جون ۱۹۲۲ء کو فوت
 ہو گئی ہے۔ اجاب مرحومہ کا جنازہ غائب پڑھیں۔

شیخ محمد یوسف احمدی ٹھیکیدار کسٹریٹ کیمپ انبالہ
 (۷) بتاریخ ۲۳ جون کو میرے پیارے بچے مسیٰ افضل حسین
 نے اس دنیا سے فانی سے کوچ کیا۔ اناللہ وانا الیہ راجعون
 اجاب سے درخواست نماز جنازہ دو عطا ہے۔
 تھیل حسین۔ قصبہ پنہور ضلع بجنور

الفضل

قادیان دارالامان - مورخ ۳ جولائی ۱۹۲۲ء

ہندو مسلم اتحاد کی بنیاد کیا ہونی چاہیے؟

ایک طرف تو بعض ایسی میونسپل کمیٹیوں میں جہاں ہندو میروں کی تعداد مسلمانوں کی نسبت زیادہ ہے۔ باوجود مسلمان ممبروں کی مخالفت کے ذبیحہ گائے کی ممانعت کا ریزولوشن پاس کیا جا رہا ہے۔ اور دوسری طرف مسلمانوں کی طرف سے یہ کہا جا رہا ہے کہ:

”جس وقت زبردستی گلے کی قربانی بند کی جائے اس وقت تمام مسلمانوں پر یہ لازمی ہو جائے گی۔ کہ تمام دوسری قربانیوں کو ترک کر کے صرف گائے کو خدا کے راستہ میں ذبح کریں۔ اگر وہ ایسا نہ کریں گے تو مجبوراً حق کے سامنے جواب دہ اور قابل مواخذہ ہونگے۔“

اس کشمکش کا کیا انجام ہو گا۔ یہ تو واقعات بتائیں گے لیکن کیا اس میں کوئی شریک ہے۔ کہ اس بارے میں جس قدر مشکلات اور رکاوٹیں مسلمانوں کو پیش آ رہی ہیں یا آئندہ پیش آئیں گی۔ ان کا باعث خود مسلمان ہی ہیں۔ جنہوں نے ہندوؤں کی خاطر ذبیحہ گائے کے خلاف بغیر کسی سمجھوتہ کے آواز اٹھائی۔ اور اسپر اس قدر زور دیا۔ کہ گائے کے گوشت کا استعمال ناجائز قرار دینے سے کبھی دریغ نہ کیا۔ جس نے ہندوؤں کو اندر سے اس کی بندش کے لئے کوشش کرنے کی جرات دلائی۔ اگر مسلمان گاؤں کو کشتی چھوڑنے کے ساتھ ہی ہندوؤں سے کبھی ایسی بات منظر اور اسے جس سے مسلمانوں کے مذہبی احساسات کی کچھ تکلیف نہ

ہو سکتی۔ تو اب ہندو صاحبان اس فرخ و صلگی اور کشادہ دلی سے التماس گاہ کشتی کی تجاویز پاس نہ کرتے۔ اور اگر پاس کرتے۔ تو انہیں بھی اس تجویز کی پابندی کرنی پڑتی۔ جو مسلمانوں کے متعلق ان کے ساتھ طے ہوتی۔ اس سے نہ مسلمانوں کو یہ خیال پیدا ہوتا۔ کہ ہندو زبردستی گاؤں کشتی چھڑانا چاہتے ہیں۔ اور نہ وہ گلے کی قربانی پر اس قدر زور دینے کی ضرورت سمجھتے۔ کہ نہ کرنے والے کو خدا کے سامنے جواب دہ اور قابل مواخذہ قرار دیتے۔ کیونکہ وہ دیکھتے۔ کہ اگر ہندو ہم سے اپنے مذہبی اور مذہبی احساسات کی بنا پر ذبیحہ گاؤں ترک کرنا چاہتے ہیں۔ تو ہماری خاطر وہ بھی تو فلاں بات کر رہے ہیں۔

اس قسم کے سمجھوتہ کے بغیر ہندو مسلمانوں میں نہ حقیقی اتحاد ہو سکتا ہے۔ اور نہ ایک دوسرے پر اعتماد کیا جاسکتا ہے۔ دو قوموں میں اور ایسی قوموں میں جو صدیوں سے ایک دوسری سے مفاہمت رکھتی ہوں۔ صلح و صفائی کرنا اور اتحاد و اتفاق قائم کرنا کوئی معمولی بات نہیں۔ اور نہ یہ آسانی کے ساتھ حاصل ہو سکتا ہے۔ اس کے لئے بڑے عزم و ارادہ اور بڑی ہمت و کوشش کی ضرورت ہے۔ اور ان طریقوں پر عمل کرنے کی حاجت۔ جو مختلف مذاہب قوموں کو ایک دوسری سے متحد کر سکیں۔ یہ ہندو مسلمان دونوں کی غلطی ہے۔ کہ سیاسی مقاصد کے حصول کے لئے ایک دوسرے کی ہاں میں ہاں ملانے پر انہوں نے سمجھ لیا کہ اتفاق و اتحاد ہو گیا ہے۔ اور ہم شروع سے اس کے متعلق کچھ نہیں ہے۔ کہ یہ حقیقی اتحاد نہیں ہے۔ بلکہ محض وقتی اور عارضی خاموشی ہے۔ جو ہرگز قابل اعتماد نہیں ہے۔ چنانچہ ایسا روز بروز ایسے آثار نمایاں ہوتے ہیں۔ جو اس حالت کی تصدیق کر رہے ہیں۔ ہندو مسلمانوں میں حقیقی اتحاد اس وقت تک محال ہے۔ جب تک کہ اختلاف کے اصل وجوہات اور اسباب کو معلوم کر کے ان کی اصلاح نہ کی جائے۔ اور ان وجوہات کو دور نہ کیا جائے۔ جو بعضوں اور کئیوں کی جڑ

ہیں۔ اگر ہندو اور مسلمان آپس میں حقیقی اتحاد و اتفاق قائم کرنا چاہتے ہیں۔ تو ہم اس کے متعلق ان کو خدا تعالیٰ کے اس برگزیدہ انسان کی تجویز کی طرف توجہ دلانا چاہتے ہیں۔ جو دنیا میں امن کا شہساز و بنکر آیا۔ اور جس نے اشتقاق اور افتراق کی اصل وجہ معلوم کر کے اس کے دور کرنے کے لئے ہندو مسلمانوں کو پر زور و نشاط میں تحریک کی۔

حضرت سیح موقوف علیہ الصلوٰۃ والسلام نے پیغام صلح کے نام سے جو کتاب رقم فرمائی۔ اس میں ہندو مسلمانوں کے اتحاد و اتفاق پر بہت مفصل بحث کرتے ہوئے پہلے مسلمانوں کو مخاطب کر کے اور پھر ہندوؤں کو متوجہ کر کے تحریر فرمایا کہ:

”تمام بعضوں اور کئیوں کی جڑوں اور اصل اختلاف مذہب ہے۔ یہی اختلاف مذہب قدیم سے جب انتہا تک پہنچتا ہے۔ تو خون کی ندیاں بہانا رہا ہے۔ اے مسلمانوں جبکہ ہندو صاحبان تمہیں جو اختلاف مذہب کے ایک غیر قوم جانتے ہیں۔ اور تم بھی اسوجہ سے انکو ایک غیر قوم خیال کرتے ہو۔ پس جب تک اس سبب کا ازالہ نہ ہو گا۔ کیونکہ تم میں اور انہیں ایک بھی صفائی پیدا ہو سکتی ہے۔ ہاں ممکن ہے۔ کہ منافقانہ طور پر باہم چند روز کے لئے میل جول بھی ہو جائے۔ مگر وہ دلی صفائی جس کی حقیقت صفائی کہنا چاہیے۔ صرف اسی حالت میں پیدا ہوگی۔ جبکہ آپ لوگ اید اور وید کے رشیوں کو پسے دل سے خدا کی طرف سے قبول کر لیں گے اور ایسا ہی ہندو لوگ بھی اپنے بچل کو دور کر کے اپنے رشیوں کے اہل علم و علم کی نورانی تصدیق کر لیں گے۔ یا اور کھو اور خوب یاد رکھو کہ تم میں اور ہندو صاحبوں میں جو صلح کرنا اور امر فرمائی ہے اور یہی ایک ایسا پانی ہے۔ جو کہ دونوں کو دھو دھو گا اور اگر وہ دن آگے نہیں کہہ دوں کچھ ہی تجویز ہے۔ ہندو صاحبان ان کے دل کو بھی اس کے لئے کھول دینا چاہیے۔ جو بعضوں اور کئیوں کی جڑ

حضرت خلیفۃ المسیح کی ڈائری

(۲۱ مئی ۱۹۲۲ء عصر)

مردہ کے لئے قرآن خوانی غلطی سے پڑھنے کے متعلق

مردہ کے لئے قرآن کریم کا ثواب نہیں پہنچتا۔ مگر صدقہ و خیرات کا ثواب مردے کو پہنچتا ہے۔ چونکہ قرآن کا پڑھنا عبادت ہے۔ صدقہ بھی مردے کے اعمال میں نہیں لکھا جاتا۔ بلکہ کسی اور رنگ میں لکھا جاتا ہے۔ سوال ہوا۔ کہ حج میں قائم مقام ہو سکتا ہے۔ تو قرآن کا ثواب کیوں نہ پہنچے۔ فرمایا کہ حج ہر ایک مسلمان پر ہر ایک حال میں فرض نہیں۔ اس لئے اگر کسی وجہ سے کسی شخص کو موقع نہ ملے۔ تو اس کی طرف سے حج قائم مقام ہو سکتا ہے۔ مگر نماز ہر مسلمان پر فرض ہے۔ اس لئے کوئی دوسرا کسی کی طرف سے نماز نہیں پڑھتا۔

تائیرات نجوم

قاضی سید امیر حسین صاحب نے حصار سے واپس تشریف لاکر ملاقات کی۔ حضور نے ان کی اولاد کے بھتیجے کی خیریت دریافت کی جس کی عنایت کی وجہ سے قاضی صاحب وہاں گئے تھے۔ قاضی صاحب نے بتایا کہ مجھے کوہرا میر ہے۔ جس کا دورہ قمری حساب سے گھنٹا بڑھتا ہے۔ اس کے متعلق حضرت ضلیفۃ المسیح نے فرمایا۔ حضرت صاحب نے جو ستاروں کی تائیرات کے متعلق لکھا ہے۔ اس کی تائیرات سے بھی ہوتی ہے۔ کہ بعض بیماریاں پر چاند کے بڑھنے گھٹنے کا اثر پڑتا ہے۔

یورپ کی تعلیم بمقابلہ تعلیم بیدار

فرمایا۔ یورپ والوں نے اپنے علوم اور مشاہدہ پر اتنا زور دیا کہ مذہب کی ہر ایک بات پر ہنسی کی۔ لیکن خدا کے انبیاء کو دیکھو۔ آدم سے لیکر اس وقت تک تمام انبیاء کی تعلیم ایک ہی ہے۔ اس دلیل کو قرآن کریم نے مذہب کی تائید میں پیش کیا ہے۔ اس کے آگے کوئی علم نہیں چل سکتا جس کو عقل کہا جاتا ہے۔ آج وہ

Digitized by Khilafat Library Rabwah

ایک بات اہم ہے۔ کل پچھ اور

فرمایا فیصلہ تو نبیوں کا ہوتا ہے۔ جس سے انسان کی

پوری تسلی ہو جاتی ہے۔ پھر حضرت مولوی عبد الکریم مرحوم کا واقعہ سنایا۔ کہ ایک سکنہ میں ان میں اور حضرت مولوی صاحب (خلیفہ اول) کے درمیان بحث تھی۔ مولوی عبد الکریم صاحب اس صورت کے خلاف تھے۔ جو حضرت مولوی صاحب پیش کرتے تھے۔ حضرت صاحب تشریف لائے۔ اور مولوی صاحب آپ کے سامنے وہ مسئلہ پیش کیا۔ یا خود حضرت صاحب نے اسی اس کے متعلق گفتگو شروع کر دی۔ اور آپ نے اسی طرح بیان کیا۔ جس طرح حضرت مولوی صاحب کہتے تھے

جیسے سکر مولوی عبد الکریم صاحب سبحان اللہ کہتے تھے۔ حضرت مولوی صاحب نے مولوی عبد الکریم کو اشارہ کیا۔ کہ یہ کیا۔ آپ تو اس کے خلاف خیال رکھتے تھے۔ انھوں نے کہا کہ مولوی صاحب آپ تو بات کا گلا گھونٹ دیتے ہیں۔ اب دیکھئے کس طرح مسئلہ صاف ہوا۔

قاضی سید امیر حسین صاحب نے بیان کیا کہ نماز کے قصر کے متعلق حضرت مولانا ذوالقرنین سے میری ہمیشہ بحث رہا کرتی تھی۔ مگر فیصلہ نہ ہوتا تھا۔ جب حضرت صاحب مقدمہ کے دوران میں گورداسپور تشریف لے گئے تو مجھے بھی ملوایا۔

ایک دن ظہر یا عصر کی نماز کا وقت تھا مجھے آگے بڑھا دیا کہ آپ پڑھائیں۔ میں نے میں خوش ہوا کہ میں اب چار فرض پڑھتا ہوں اور وہ مسئلہ فیصل ہو جائیگا۔ میں نیت باندھنے کے قریب تھا کہ حضرت صاحب نے آگے بڑھ کر فرمایا کہ آپ دہی رکعت پڑھیں گے؟ میں نے عرض کیا ہاں حضور نے پڑھو گے۔ اور پھر ہمیشہ کے لئے یہ مسئلہ میرے لئے صاف ہو گیا۔

اس پر حضرت خلیفۃ المسیح نے فرمایا کہ مجھے بھی ایک واقعہ یاد ہے۔ گورداسپور کے مقدمہ کے دوران میں ایک موقع پر غائبانہ جمع صلوٰۃ کے متعلق لوگوں سے مجھے کہا کہ حضرت صاحب سے پوچھوں میں اندر گیا اور پوچھا۔ تو آپ نے فرمایا۔ ایک تو میں پڑھ چکا ہوں اور (نیت کے لئے ہاتھ اٹھا کر فرمایا) دوسری یہ پڑھنے لگا ہوں۔

3 فرمایا کہ یہ اور ہجو ہوتا ہے۔ جس کی وجہ سے انبیاء اپنے متبعین کو وسطی راستہ پر قائم کر دیتے ہیں۔ نہ وہ اتنی آسانی کی طرف لیجاتے ہیں۔ جس سے اباحت پھیلے نہ اتنی تنگی کی طرف کہ انسان برداشت نہ کر سکے۔ دیکھو حضرت صاحب نے جمع کر کے بھی لڑیں پڑ ہیں۔ اس لئے لوگ پڑھتے تھے۔ مگر اب جمع کر کے نہیں پڑھتے۔ لیکن اگر کوئی مولوی اس طرح کرتا۔ تو وہ لوگ دونوں صورتوں میں سے ایک پر جم جاتے۔

(۲۲ مئی ۱۹۲۲ء عصر)

امر میں بھوت

فرمایا۔ مفتی صاحب نے لکھا ہے کہ امریکہ میں بھوتوں کا اعتقاد بہت عام ہو چلا ہے لکھتے ہیں۔ کہ اس قسم کے واقعات بیان کئے جاتے ہیں کہ بھوت آتے ہیں۔ اور لوگوں کو مار کر چلے جاتے ہیں۔ پولیس تحقیقات کر رہی ہے۔ مگر اب تک پکڑنے میں کامیاب نہیں ہوئی۔ لوگوں نے پادریوں سے درخواست کی ہے کہ بائبل میں بھوت نکالنے کا جو ذکر ہے۔ اب دقت ہے کہ آپ لوگ اس کے مطابق عمل کر کے چلیں۔ فرمایا اب یہ لوگ۔ اسی طرف آ رہے ہیں۔ جہاں سے چلے گئے۔ جس قدر انہوں نے عقل پر پھیرا کیا۔ اور خداوند تعالیٰ کی کتابوں پر ہنسی کی اسی قدر اب یہ گرسہ ہیں۔ فرمایا۔ یہ بھی ایک مناسبت ہے۔ جیسا کہ مسیح اول کو بھوتوں کے نکالنے سے تعین تھا۔ اسی طرح اب یورپ اور امریکہ میں جو وہ دم پیدا ہوا ہے اس دہی حالت اور مذہبی خرابی کو دور کرنے کے لئے مسیح موعود کی ضرورت ہے۔

(۲۳ مئی ۱۹۲۲ء عصر)

ایک مشہور شہر کے متعلق روایا

فرمایا۔ عرصہ ہوا میں نے ایک روایا دیکھی تھی۔ دیکھو کہ میں جو نیلیوں کی چپاں چل رہا ہوں۔ اور میرے پیچھے فریج چلی آ رہی ہے۔ ساتھ ہی تو پھانہ بھی ہے۔ ایک شہر کا ہنہ کاہرہ کیا۔ اور میں کسی کمزور مقام کی تلاش میں ہوں۔ آخر میں نے ایک جگہ گزر رہا ہوں۔ اور فریج کو اور تو فریج کو علم کا اشارہ کیا۔ جو نہیں کہیں۔ لے اشارہ کیا گور بارہا شروع ہو گئی۔ فضیل بہت چوڑی ہے۔

Digitized by Khilafat Library Rabwah

ہوتی ہیں۔ اور اس کے اندر مکانات عالی شان اور سنگ مرمر کے بنے ہوئے ہیں۔ میرے ساتھ مفتی محمد صادق صاحب اور مرحوم عبداللہ علی بھی ہیں۔ مفتی صاحب نے کہا کہ یہ جگہ تو اس قابل ہے۔ کہ اس میں بیٹھ کر عا کی جائے۔ چنانچہ وہ ایک محل میں دعا کرتے لگے۔ میں ان کو بھی دیکھتا ہوں اور فوج کو بھی گولہ باری کرتے ہوئے دیکھتا ہوں۔ اتنے میں میں نے دیکھا کہ ہماری جہازت کے آدمی ماں غنیمت نکال نکال کر لارہے ہیں۔ ایک بڑا سا بستر عبداللہ علی مرحوم نے بھی اٹھایا ہوا ہے۔ میں نے اس کے سر سے اتار لیا اور کہا کہ اور لوگ اٹھالائیں گے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس جگہ احمدیت کسی سختی کے بعد مانی جائیگی۔

نبیوں کی ڈائریاں

تخفہ بیل کے متعلق فرمایا کہ میں نے آج اس کا ایک حصہ دیکھا۔ بالکل انجیل معلوم ہوتی ہے۔ زیادہ بائبل کی کتاب میں بھی نبیوں کی ڈائریاں ہیں۔ پہلے لوگوں میں یہ مکر نہ تھا۔ کہ وہ الہام اور نبی کی بات میں حرج کر سکیں۔ جیسا کہ قرآن کریم میں ہے۔ کہ وحی الہی علیہ ہے۔ اور احوادیت بالکل علیحدہ۔

(۲۲ مئی ۱۹۲۲ء عصر)

۲۷ رمضان المبارک کو اس ذکر پر کہ آج مطلع ابر آور ہے۔ اور غبار اڑ رہا ہے۔ ایک صاحب نے عرض کیا کہ اس حالت میں لیالہ القدر کی روشنی نظر نہیں آئیگی اس پر فرمایا روشنی کوئی نہیں ہوتی۔ وہ ادلیار کے کشتوں تھے۔ جن میں انہوں نے روشنی وغیرہ کے نظارے دیکھے۔ اور عوام نے سہا کہ یہ روشنی عام طور پر نظر آتی ہے۔

(۲۹ مئی ۱۹۲۲ء عصر)

فرمایا۔ یورپ میں مسلمانوں کے رائے عام کی قدر کیا جائے۔ اور اس سے لوگ ڈرتے ہیں۔ مگر مسلمانوں میں یہ بات نہیں۔ جب ان کو مارا جاتا ہے۔ تو دین سے غافل ہو کر دین پر دنیا کو مقدم کر لیتے ہیں۔ سکھوں میں یہ بات ہے۔ کہ ان کے بڑے ڈاکٹر اور پیر مشرق نام والے کی قدر کرتے ہیں۔ اگر ننگے پر دروں گر تھے کے صاحبزادے پڑھے تو پھر تھے ہیں۔ قرآن کریم کے ساتھ ننگے

سر پر چلنا تو بدعت ہے۔ لیکن اگر امیر مسلمانوں کو کہا جائے کہ مسجد میں آکر پانچ وقت نماز پڑھیں تو وہ اسکو تک سمجھیں گے۔

تبلیغی ضروریات اور تبلیغ کیلئے درویشی اختیار کرو

تبلیغی ضروریات اور تبلیغ کیلئے درویشی اختیار کرو۔ تبلیغوں کے متعلق فرمایا کہ میرا خیال تو یہ ہے کہ ہمارے دوست تبلیغ کے لئے اس طرح نکلیں جس طرح فقیر ہوتے ہیں۔ ان کا کھانا مانگنا سوال نہیں ہوگا۔ ایک مبلغ جہاں جلائے تین دن تک اس کا حق ہے۔ کہ وہاں کے لوگوں کو روٹی لے اور تین دن کے بعد وہاں سے کسی اور جگہ چلا جائے۔ پھر خواہ پندرہ سو روپیہ کے بعد واپس آجائے۔ نہ اس کے پاس بڑا سامان ہو۔ نہ بہت زیادہ کتب خانہ۔ صرف قرآن کریم ہو۔ اور ایک آدھو کپڑا۔ ہاں اس کے پاس اس کے نام کا مطبوعہ کارڈ ہو۔ جسے اس شخص کے پیش کرے۔ جسکو تبلیغ کرنے جائے۔ اسی طرح سب سے پہلی بات جو تبلیغ پر اثر کرے وہ یہ ہوگی کہ یہ شخص۔ ایم۔ ایس۔ ای۔ بی۔ یا ڈاکٹر یا مولوی فاضل ہے۔ علوم مشرقیہ یا مغربیہ کا فاضل ہے۔ اس کے دل میں کیا آگ ہے۔ جو اسکو بے چین کئے ہوئے ہے۔ اور یہ ایسی مشقت دکھار رہا ہے اسکو ہو کیا گیا۔ کہ اس حال میں ہے پھر جو باتیں وہ کہیگا۔ ان کا اثر ہوگا۔ حضرت صاحب نے مبلغین کے لئے جو شرائط تجویز فرمائے تھے۔ ان میں ایک یہ بھی تھی کہ مبلغ کو اقرار کرنا ہوگا۔ کہ میں کوئی امریت یا معاوضہ نہ لائنگا۔ جہاں کچھ میسر نہ ہوگا۔ وہاں درخت کے پتے کھاؤں گا۔ اور آسمان کے نیچے سوؤنگا۔ یہ بشر الہامیر حاکم شاہ صاحب مرحوم نے حضرت مسیح موعود کے ایسا سے لکھے تھے۔ اور میں نے ہی حضرت صاحب کو سنائے تھے۔ جنہیں آپ نے بہت پسند فرمایا تھا۔ جو ہداری فتح محکم صاحب (مبلغ ہنگوستان) سے مخاطب ہو کر فرمایا کہ آپ نے بھی تو اس وقت زندگی وقف کی تھی۔ میں نے تو ارادہ کیا ہے۔ کہ جن نوجوانوں نے زندگی وقف کی ہے۔ ادراہ ان میں سے بعض تعلیم سے فارغ

ہونے والے ہیں۔ ان کے سامنے یہی صورت پیش کر دو اور کہوں کہ یہ بوجھ ہے جو تمہیں اٹھانا ہے۔ اس صورت کے سوا اور کوئی صورت نہیں۔ جس سے ہم تمام دنیا میں کام کر سکیں۔

یہ ایسی حالت ہوگی کہ ان کو اپنی عورت کا خیال ہی نہیں آئیگا۔ وہ تکلیف برداشت کرنے کے عادی ہوں گے۔ اگر بھوکا رہنا پڑیگا تو رہینگے۔ کیونکہ روزے کی عادت ہوگی۔ اور ان کی یہ حالت ہوگی جیسا کہ کسی نے کہا ہے۔ اسی لٹی تو روزی ورنہ روزہ دین کے لئے بڑی قربانی اور بڑے ہی جوش کی ضرورت ہے۔

حضرت مسیح موعود کا واقعہ

حضرت مسیح موعود کے والد صاحب کا واقعہ ایک سبق ہے۔ دین کے خادموں کے لئے۔ گواہی دینا کے لئے کیا جو کچھ کیا۔ مگر تاہم وہ ایک سبق حاصل کرنے کے لئے اہم واقعہ ہے۔

حضرت مسیح موعود کے دادا صاحب کے وقت میں

جب ہمارے خاندان کی حکومت ٹوٹی۔ تو تمام کتبہ کیور تھلے میں پناہ گزین ہوا۔ حضرت صاحب کے دادا کمزور طبیعت کے انسان تھے۔ ایک دفعہ ایک سکھ سردار آیا اور اس نے کہا۔ واہ گرجی کا خالصہ واہ گرجی کی فتح۔ اس پر انہوں نے بھی یہی الفاظ دہرائے ان کے والد صاحب نے یہ سن لیا اور کہا انا سردار انا الیرا اس بیٹے کے وقت میں ہماری حکومت جائیگی۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ اور آپ کے خاندان کو قادیان چھوڑنی پڑی۔ کیور تھلے میں ہی حضرت صاحب کے دادا کا انتقال ہوا۔ اس وقت حضرت اقدس کے والد کی عمر سو دو سال کی تھی۔ آپ نے کہا کہ میں اپنے والد کی لاش کو قادیان ہی میں دفن کر دوں گا۔ لوگوں نے کہا وہاں سکھ قابض ہیں۔ مگر انہوں نے نہ مانا اور وہیں لیکر چلے گئے۔ یہاں سکھ مانع ہوئے۔ مگر رعایا کو ان سے ہمدردی ہو گئی۔ اور لاش دفن ہو گئی۔ بے سرو سامانی کی یہ حالت تھی کہ کسی پانچ سیر دانے قرض لے کر گھر میں دسے۔ مگر گھر سے نکل کر نہ ہوئے۔ کہ عزت پاکر دکن میں واپس آؤنگے۔ وہی میں گئے۔ اور ایک مسجد میں مقیم ہوئے۔ شاگرد بھی

خدا تعالیٰ کو آزمائش منظور تھی۔ کئی دن تک کھانے کو کچھ نہ ملا اور کئی دن کے بعد ایک شخص ایک سبکی روٹی لایا اور آپ کے ہاتھ آپ کے ساتھ ایک نانی یا میراثی تھا جو باوجود آپ کی غریبانہ حالت کے فاداری سے آپ سے وابستہ رہا۔ آپ اس روٹی کو پورے کات دیکھتے رہے۔ اس نے اس اثر کو جو اس شخص کو سونے سے آپ کے دل پر پڑا تھا۔ دور کرنے کے لئے مذاقیہ رنگا سیاہ کہا۔ مرزا جی میرا حصہ۔ آپ نے حصہ میں وہ روٹی اس کے منہ پر گھسے ماری جس سے اس کے چہرے پر زخم آ گیا اور خون بہنے لگا۔ غرض وہاں سے تعلیم پائی۔ اور پھر وطن میں واپس آئے۔

مگر آجکل دینی طلباء کی یہ حالت ہے کہ دینی اور دنیاوی تعلیم میں فرق کہ اگر ان کو کسی کے سپرد کیا جائے تو کہتے ہیں۔ ہماری تعلیم کا پورا انتظام نہیں ہوا۔ حالانکہ دین کی تعلیم ایسی ہے۔ کہ اگر استاد ایک بات بھی بنا دیتا ہے تو مفید ہے۔ خواہ کتنا ہی وقت صرف ہو۔ لیکن دنیاوی علوم کے بارے میں یہ بات نہیں۔ اس میں اس طرح وقت ضائع کرنا ہوتا ہے۔ میں نے حضرت خلیفۃ المسیح سے جس طرح پڑھا ہے۔ اور کوئی شخص نہیں پڑھ سکتا۔ آدھ آدھ پورا بخاری پڑھتے تھے۔ اور کہیں کہیں خود بخود ہی کچھ بتا دیتے تھے۔ اور بعض وقت سبق کے انتظار میں سارا سارا دن گزارنا پڑتا تھا۔ اور کھانا بھی بے وقت کھایا جاتا تھا۔ آدھ وقت سے میرا معدہ خراب ہوا ہے۔ ایک دن میرے سر میں درد تھا۔ اور میں پڑھ کر آیا تھا۔ والدہ نے پوچھا۔ کیا پڑھتے ہو۔ میں نے کہا کہ میں تو بڑھتا ہوں مولوی صاحب ہی پڑھتے ہیں۔ آپ نے جا کر مولوی صاحب سے کہا۔ آپ کیا پڑھاتے ہیں۔ محمودیوں کہتے ہیں۔ حضرت مولوی صاحب نے مجھے فرمایا۔ میاں تم ہیں کہتے۔ بیوی صاحبہ کو کہنے کی کیا ضرورت تھی؟

پھر وہی پہلا سلسلہ کلام مولوی حسن علی صاحب گلپوری جاری کر کے کہ سنیوں کو پیادہ چلنا اور بغیر معاوضہ کام کرنا اور ایسا گزارہ آپ کے نام چاہیے فرمایا مولوی حسن علی صاحب بھاگلپوری گریجویٹ تھے۔ مگر انگریزی کی ان میں اتنی قابلیت تھی کہ ہزاروں آدمی جمع ہو جاتے تھے اور ان کی تقریریں تھے۔ وہ اسی طرح بغیر کسی معاوضہ کے دین کی فہم دینے لگے پھر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ حضرت مسیح موعود کیلئے بطور شاہد کے تھے۔

نامہ مصر 4

خدا اور شکر اللہ تعالیٰ کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ اس نے اپنے فضلوں کے ساتھ مجھ کو پورٹ سعید

کی بندرگاہ پر پہنچا دیا۔ جہاں سے میں قاہرہ کے پہنچا پہنچتے ہی خدا تعالیٰ نے اپنے فضل سے ایسے سامان کو دیا۔ کہ مجھے بہت سی تحائفوں کا سامرا نہیں کرنا پڑا۔ یہاں پر مجھے ایک احمدی ملے۔ جو کا نام

ایک احمدی تبلیغ فضل کریم صاحب ہے۔ وہ ہندوستانی ہیں۔ اور عربی کی بہت سی ڈگریاں رکھتے ہیں۔ ان کو جامعہ ازہر کی ایک بڑی ڈگری جس کو شہادت عالمیہ کہتے ہیں ملنے والی ہے۔ وہ پہلے ایک مدت تک مدرسہ

ہے۔ مگر اچھو کہ مصر میں آکر وہ مباح ہو گئے۔ اور میرے آنے سے پیشتر مباح ہو چکے تھے۔ انھوں نے بہت سے لوگوں سے میرا تعارف کر لیا۔ اور بہت سے علماء کو میرے پاس بلانے

یہاں ہندوستانی طلباء کی ایک جماعت رہتی ہے۔ وہ اکثر میرے پاس آتے ہیں۔ اور میں ان کو کھول کھول کر تبلیغ کرتا ہوں یہاں تین شخص ایسے ملے ہیں۔ کہ ان کے خاندان میں احدیت ہے۔ مگر وہ ابھی تک محروم ہیں۔ میں نے ان تمام لوگوں کو جو میرے پاس آتے ہیں۔ کھول کھول کر تبلیغ کی اور کرتا ہوں۔

ایک صاحب یہاں ڈاکٹری سائنس میں۔ وہ بھی پنجابی ہیں۔ سگتیں مثال سے یہاں مقیم ہیں۔ اور اس عرصہ میں اپنے ناک نہیں گئے۔ یہیں شادی کی۔ اولاد ہوئی۔ اب اولاد کی شادیاں کرنے والے ہیں۔ وہ میرے پاس آتے۔ اور انھوں نے کہا کہ تیس برس سے کسی ہندوستانی سے میں نے یہاں تو لقا نہیں رکھی۔ اب آپ کا ذکر سن کر آیا ہوں۔ اور ہماری دعوت کی۔ اس موقع پر بہت دیر تک گفتگو ہوتی رہی۔

بکوش کے بعد انھوں نے کہا کہ جو کچھ میں نے آپ کے مذہب کے متعلق باتیں سنی تھیں۔ وہ تو بالکل

نیز ان کی لائبریری اگر یہاں سویز میں ہو۔ تو مجھ کو اس کی اطلاع دیں۔ اور جس کے پاس ہو اس کے نام چھٹی لکھ دیں۔ کہ وہ مجھے لائبریری دیدیں۔ تاکہ میں اس کے ذریعہ سے تبلیغی فائزہ لکھ سکوں۔ والسلام شیخ محمود احمدی قاہرہ (مصر) شارع خیریت۔ مکان نمبر ۱۵

تلفظ نکلیں۔ غرض اسی طرح سے زبانی گفتگو سے کام چل رہا ہے۔ ہندوستانیوں میں بھی اور مصریوں میں بھی

مصر میں یورپ کی تمام قومیں اور ایشیا کی تمام قومیں موجود ہیں۔ جو طرح پر سوز گئی وجہ سے جہازوں کے گزرنے کا مرکز اور اہم مقام ہے۔ اس طرح تمام اقوام کے مجموعے کی وجہ سے نہایت ہی اہم مقام ہے۔

یہاں ہر قسم کے لٹریچر کی ضرورت ہے۔ یعنی عربی۔ اردو۔ انگریزی۔ فارسی۔ ترکی۔ فرینچ۔ یونانی وغیرہ۔ میں کچھ لٹریچر لایا تھا۔ جس کو میں نے تقسیم کر دیا ہے۔ لوگ یہاں پر لٹریچر مانگتے ہیں۔ اس لئے احباب کو چاہیے کہ وہ ہر قسم کے لٹریچر کے ساتھ میری مدد کریں۔ اس کتاب میں ہر ایک شخص شامل ہو سکتا ہے اگر زیادہ نہیں تو ایک ہی کتاب فرید کر مجھے بھیج دیا گیا ہے کہ اسی کتاب سے پڑھنے والے پر حق کفیل جائے۔ اور احمدی ہو جائے۔ اللہ تعالیٰ جن کو توفیق دے۔ وہ مہربانی کرے میرے نام سلسلہ کا لٹریچر منت تقسیم کرنے کے لئے ارسال فرمائیں۔

مصر میں وقتاً فوقتاً احباب آتے رہے اور انھوں نے اپنے رنگ میں تبلیغی

کوششیں کی ہیں۔ اگر کسی صاحب کی کمی مصری احمدی سے واقفیت ہو۔ تو مجھ کو اطلاع دیں۔ نیز مولانا عبد الکریم صاحب جہاں کہیں ہوں۔ وہ مجھ کو ان احمدی صاحبان سے مطلع کریں۔ جو ان کے ذریعہ پورٹ سعید۔ سویز۔ اسکندریہ۔ قاہرہ میں آسکتے تھے۔

نیز ان کی لائبریری اگر یہاں سویز میں ہو۔ تو مجھ کو اس کی اطلاع دیں۔ اور جس کے پاس ہو اس کے نام چھٹی لکھ دیں۔ کہ وہ مجھے لائبریری دیدیں۔ تاکہ میں اس کے ذریعہ سے تبلیغی فائزہ لکھ سکوں۔ والسلام شیخ محمود احمدی قاہرہ (مصر) شارع خیریت۔ مکان نمبر ۱۵

Digitized by Khilafat Library Rabwah

فہرست نومبالحین

(یہ نمبر شمار جنوری ۱۹۲۲ء سے شروع ہوتا ہے)

ماہ مارچ ۱۹۲۲ء

۳۱۲ - شیخ قمر علی صاحب کنگ	۳۱۱ - شیخ حمید صاحب کنگ	۳۱۰ - اہلیہ سردار خان صاحب کنگ	۳۰۹ - اہلیہ شیخ فیض الدین صاحب کنگ
۳۱۳ - شیر محمد صاحب	۳۱۲ - شیخ حسن صاحب	۳۱۱ - دختر سردار خان صاحب	۳۱۰ - اہلیہ شیخ منور صاحب
۳۱۴ - غلامت خان صاحب	۳۱۳ - شیخ جمہور صاحب	۳۱۲ - اہلیہ عبدالعزیز خان صاحب	۳۱۱ - دختر " " " "
۳۱۵ - ورجت خان صاحب	۳۱۴ - شیخ ایقوب صاحب	۳۱۳ - دختر " " " "	۳۱۲ - دختر " " " "
۳۱۶ - قربان خان صاحب	۳۱۵ - شیخ عمر صاحب	۳۱۴ - اہلیہ ارشد خان صاحب	۳۱۳ - دختر " " " "
۳۱۷ - حفیظ خان صاحب	۳۱۶ - شیخ جبار صاحب	۳۱۵ - اہلیہ نصیب خان صاحب	۳۱۴ - اہلیہ شیخ محی الدین صاحب
۳۱۸ - صفدر خان صاحب	۳۱۷ - شیخ عثمان صاحب	۳۱۶ - اہلیہ آغا خان صاحب	۳۱۵ - دختر " " " "
۳۱۹ - جبار خان صاحب	۳۱۸ - شیخ محمد صاحب	۳۱۷ - زویہ اول فقیر صاحب	۳۱۶ - اہلیہ شیخ جعفر صاحب
۳۲۰ - زفار خان صاحب	۳۱۹ - شیخ کریم علی صاحب	۳۱۸ - زویہ دوم " " "	۳۱۷ - والدہ " " " "
۳۲۱ - شیر محمد صاحب	۳۲۰ - شیخ قاسم علی صاحب	۳۱۹ - دختر " " " "	۳۱۸ - دختر " " " "
۳۲۲ - شیخ عبدالستار صاحب	۳۲۱ - شیخ مکرم صاحب	۳۲۰ - دختر " " " "	۳۱۹ - اہلیہ شیخ فیض الدین صاحب
۳۲۳ - محمد حسن صاحب	۳۲۲ - شیخ عبدالغنی صاحب	۳۲۱ - اہلیہ شیخ گلاب صاحب	۳۲۰ - اہلیہ شیخ جمال صاحب
۳۲۴ - غایت خان صاحب	۳۲۳ - حاجی محمد صاحب	۳۲۲ - والدہ شیخ گلاب صاحب	۳۲۱ - زویہ " " " "
۳۲۵ - نور محمد صاحب	۳۲۴ - شیخ حفصہ صاحب	۳۲۳ - ہمشیرہ " " "	۳۲۲ - زویہ شیخ فیض صاحب
۳۲۶ - یار محمد صاحب	۳۲۵ - شیخ شیر علی صاحب	۳۲۴ - اہلیہ کریم خان صاحب	۳۲۳ - زویہ شیخ البرکات صاحب
۳۲۷ - شیخ پیکو صاحب	۳۲۶ - شیخ عثمان صاحب	۳۲۵ - دختر " " " "	۳۲۴ - زویہ شیخ فاضل صاحب
۳۲۸ - محمد منظور صاحب	۳۲۷ - شیخ ابرار صاحب	۳۲۶ - دختر " " " "	۳۲۵ - جد " " " "
۳۲۹ - شیخ منظور صاحب	۳۲۸ - شیخ پیکو صاحب	۳۲۷ - اہلیہ فقیر خان صاحب	۳۲۶ - دختر " " " "
۳۳۰ - شیخ مسعود صاحب	۳۲۹ - شیخ کاظم صاحب	۳۲۸ - دختر " " " "	۳۲۷ - والدہ " " " "
۳۳۱ - جعفر محمد صاحب	۳۳۰ - شیخ جمہور صاحب	۳۲۹ - والدہ " " " "	۳۲۸ - زویہ نساء الدین صاحب
۳۳۲ - فیض محمد صاحب	۳۳۱ - اہلیہ بیت خان صاحب	۳۳۰ - پوتی " " " "	۳۲۹ - والدہ " " " "
۳۳۳ - حافظ محمد صاحب	۳۳۲ - رمضان خان صاحب	۳۳۱ - اہلیہ یعقوب خان صاحب	۳۳۰ - دختر " " " "
۳۳۴ - نیاز محمد صاحب	۳۳۳ - عبدالرحیم صاحب	۳۳۲ - اہلیہ شیخ سلیمان صاحب	۳۳۱ - زویہ شیخ امیر الدین صاحب
۳۳۵ - فیض محمد صاحب	۳۳۴ - عرفان خان صاحب	۳۳۳ - دختر " " " "	۳۳۲ - زویہ " " " "
۳۳۶ - شیخ حنیف صاحب	۳۳۵ - شیخ درشت صاحب	۳۳۴ - دختر " " " "	۳۳۳ - ہمشیرہ " " " "
۳۳۷ - محمد آرمہال صاحب	۳۳۶ - گلاب شاہ صاحب	۳۳۵ - اہلیہ شیخ منظور صاحب	۳۳۴ - زویہ شیخ منظور صاحب
۳۳۸ - جمہور صاحب	۳۳۷ - حنیف شاہ صاحب	۳۳۶ - والدہ " " " "	۳۳۵ - والدہ " " " "
۳۳۹ - یار محمد صاحب	۳۳۸ - اہلیہ شاہ صاحب	۳۳۷ - اہلیہ شیخ داؤد صاحب	۳۳۶ - دختر " " " "
۳۴۰ - غلام محمد صاحب	۳۳۹ - شیخ داؤد صاحب	۳۳۸ - والدہ " " " "	۳۳۷ - دختر " " " "
۳۴۱ - شیخ منیر الدین صاحب	۳۴۰ - اہلیہ کریم خان صاحب	۳۳۹ - دختر " " " "	۳۳۸ - زویہ شیخ ناز صاحب
۳۴۲ - نیاز الدین صاحب	۳۴۱ - عثمان خان صاحب	۳۴۰ - دختر " " " "	۳۳۹ - اہلیہ شیخ علی " " "
۳۴۳ - منیر الدین صاحب	۳۴۲ - محرم خان صاحب	۳۴۱ - دختر " " " "	۳۴۰ - دختر " " " "
۳۴۴ - شیخ عزیز صاحب	۳۴۳ - نور علی خان صاحب	۳۴۲ - والدہ " " " "	۳۴۱ - زویہ شیخ عبدالرشید صاحب
۳۴۵ - شیخ حفصہ صاحب	۳۴۴ - گلزار خان صاحب	۳۴۳ - اہلیہ شیخ ناصر صاحب	(باقی نمبر شمار دارالامان)

۲۵۸ - عمر بی بی ضلع شاپور	۲۸۵ - شمس الدین صاحب
۲۵۹ - بھان بی بی	۲۸۶ - غنی صاحب
۲۶۰ - بدھائی بی بی	۲۸۷ - جیوان بی بی
۲۶۱ - سردار بی بی	۲۸۸ - رسول بی بی
۲۶۲ - میا بی بی	۲۸۹ - مسلم جان صاحب
۲۶۳ - اہلیہ صاحبہ کریم اور گھنٹا	۲۹۰ - غلام حیدر صاحب
۲۶۴ - چودھری محمد دین صاحب	۲۹۱ - غلام علی صاحب
۲۶۵ - غلام حسین صاحب	۲۹۲ - محمد ذبیح خان صاحب
۲۶۶ - محمد جمال صاحب	۲۹۳ - برکت علی صاحب
۲۶۷ - حسن بی بی	۲۹۴ - قاسم علی صاحب
۲۶۸ - دولت بی بی	۲۹۵ - عبدالعزیز خان صاحب
۲۶۹ - مولوی سید علی صاحب	۲۹۶ - سلطان محمد صاحب
۲۷۰ - حسین صاحب	۲۹۷ - سید حسن صاحب
۲۷۱ - آئی کش صاحب	۲۹۸ - علی محمد صاحب
۲۷۲ - کمال الدین صاحب	۲۹۹ - تاج محمد صاحب
۲۷۳ - کرم بی بی	۳۰۰ - محمد گل صاحب
۲۷۴ - عبدالعزیز صاحب	۳۰۱ - نضر خان صاحب
۲۷۵ - نظام الدین صاحب	۳۰۲ - سماء شیرازی
۲۷۶ - نور الدین صاحب	۳۰۳ - یعقوب خان صاحب
۲۷۷ - چودھری نام کش صاحب	۳۰۴ - قمر الدین خان صاحب
۲۷۸ - عبدالعزیز صاحب	۳۰۵ - جمہور خان صاحب
۲۷۹ - فقیر الدین صاحب	۳۰۶ - نسیم خان صاحب
۲۸۰ - منیر الدین صاحب	۳۰۷ - انوار خان صاحب
۲۸۱ - غلام رسول صاحب	۳۰۸ - منظر خان صاحب
۲۸۲ - رمضان بی بی	۳۰۹ - عبدالعزیز خان صاحب
۲۸۳ - مسماہ راجو	۳۱۰ - چاند خان صاحب
۲۸۴ - شیخ عبدالعزیز صاحب	۳۱۱ - رحم غلام صاحب

اشتراک زیر اثر رول منہ مضابطہ دیوانی
 بعد از دیوانی اجلاس محمدین منصفانہ طور
 مقام نارووال
 پرمانند و گننا شاہ قوم کھاٹر اسکن موضع سہتر تحصیل
 نغروال مدعی۔

بنام
 ماہی - شادی - پسران عید - گوہر تہو - کتھو - پھنگا - جیون
 سند - بالغان پسران مہتاب قوم عیسائی ساہانہ بوڈا
 پنڈ تحصیل نغروال مدعا علیہم
 دعویٰ تین سو تیس روپیہ بردے تک
 بنام ماہی - شادی - پسران عید - گوہر تہو - کتھو - پھنگا
 جیون - سند - بالغان پسران مہتاب قوم عیسائی ساہانہ
 بوڈا پنڈ تحصیل نغروال -

مقدمہ بالا میں بیان حلفی مدعی سے پایا جاتا ہے کہ تم
 دانستہ تمہیں سمن سے گریز کرتے ہو۔ اس لئے تمہارے
 نام اشتہار جاری کیا جاتا ہے کہ پٹ ۱۲ کو حاضر آ کر
 پیروی مقدمہ کرو اگر حاضر نہ آؤ گے تو تمہارے برخلاف
 کارروائی یکطرفہ کی جاوے گی۔ آج بتاریخ ۲۳ جون
 ہمارے دستخط اور مہر عدالت سے جاری کیا گیا۔
 دستخط انسرف عدالت (مہر عدالت)

میں اپنا مکان فروخت کرتا ہوں
 مجبوری کی وجہ سے اپنا مکان فروخت کرتا ہوں جو بورڈ
 ہائی سکول بالمقابل شرقی رخ دارالفضل میں بربل ٹرک
 کلاں ۵۰۰ مربع گز زمین ہے۔ چار کوٹھریاں دو کمرے
 بڑے بیسے ہیں۔ جو ۲۸ فٹ طویل اور ۱۳ فٹ عرض کے
 ہیں۔ باورچی خانہ غسل خانہ سب ضروریات موجود ہیں۔
 باہر سے پختہ ہے اندر سے کچر خام قیمت کا تصفیہ
 بالمشافہ مل کر لیں۔ یا اپنے کسی دوست قادیان میں
 رہنے والے کی معرفت۔ خط و کتابت سے معاف رکھیں
 سید عزیز الرحمن عزیز ہونٹل قادیان پنجاب

بیچ سلم خشت پنجمہ
 جو اصحاب قادیان میں تعمیر مکانات کا عزم رکھتے ہیں ان کے
 لئے نادر موقع ہے۔ کہ ماہ جولائی ۱۹۲۲ء کے اندر اندر بقدر
 ضرورت سولہ روپیہ فی ہزار کی شرح سے روپوشی دفتر خشت
 میں چھ کرادیں تو ماہ نومبر ۱۹۲۲ء میں خشت درجہ اول
 (۹ x ۱۲ فٹ) بشمول پیرت پرست فی صدی دس خشت
 ناقص ویدنی جاوے گی اور جو ماہ اگست اندر اندر روپوشی
 ان کو ماہ دسمبر ۱۹۲۲ء کے اندر اندر خشت دی جاوے گی۔
 عبد الرحمن ٹھیکیدار کھٹہ۔ قادیان

اعلانہ
 ہمارے پاس چند گلی لٹری - کشمیری - پٹھان اور غل قوم کے
 لڑکیوں کے رشتوں کی درخواستیں آئی ہوئی ہیں۔ ہر چہ
 سندر جہ بالا اقوام کے معزز اور تعلیم یافتہ تاجریا ملازمت
 پیشا اصحاب کے درخواستیں ہمہ اپنی تعمیلی حالات کے دفتر
 میں پہنچ جانی چاہئیں۔
 (ناظر امور عامہ قادیان)

قادیان میں مکان برائے ایک شریف مسعود
 ایک زمین ۱۲۳۳ فٹ لمبی ۱۰ فٹ چوڑی متصل مکانات باور
 یروز الدین صوفی تصوریں - حکیم محمد عرصا صاحب سب سب سب
 رخ پر منٹ کے فاصلہ پر قابل فروخت ہے۔ غرب کی طرف ۱۳ فٹ
 کا رستہ ہے۔ شمالی جانب شریک اور شرقی جانب مفتی فضل الرحمن صاحب
 کی زمین جنوب کی طرف ڈھاب قیمت کا فیصلہ بذریعہ خط
 و کتابت کر لیا جائے۔
 قاضی نور محمد کلرک نظارت اینڈ پرائیوٹ سکول

ناظر امور عامہ کا اعلان
 احمدی حجام - ترکان - دہوی - ماشکی - سوچی میری قوم کے لڑکے
 و لڑکیوں کے نام جن کے احمدیت کی وجہ سے اعلیٰ تک رشتے نہ ہوئے ہوں
 بہت جلد و قرا مور عامہ میں اطلاع دیں۔ تاکہ لڑکے اور لڑکیوں کے نام
 معلوم ہو کر ان کے باہمی رشتہ و ناہوں کیلئے کوشش کی جائے۔
 نوٹ - پیشہ و احمدی لڑکے و لڑکیوں کے نام بھوانے میں مقامی
 کے سکریٹری ذریعہ کوشش فرمادیں۔
 ناظر امور عامہ قادیان

یا الہی فضل تیرا تازہ یا الہی نصرت تیرا
تزیین چشم
 اور تازہ مسرہ سفیکٹ

نقل ترجمہ انگریزی سارٹیفیکٹ سول سرجن صاحب (کیمل پور)
 مل میں تصدیق کرتا ہوں کہ میں نے تزیین چشم جسے مرزا حاکم بیگ
 صاحب نے تیار کیا ہے۔ استعمال کیا ہے۔ میں نے گجرات
 اور جالندھر میں اپنے ماتحتوں (یعنی ڈاکٹروں) اور دوستوں
 میں بھی تقسیم کیا ہے۔ اور میں نے سفوف مذکور کو آنکھوں
 کی بیماریوں یا مخصوص نگروں میں نہایت مفید پایا ہے
 جیسا کہ دیگر سارٹیفیکٹوں سے بھی ظاہر ہو سکتا ہے۔
 (خانہ صاحب ڈاکٹر) محمد شریفین قائم مقام سول سرجن (کیمل پور)
 علاوہ چوہدری احمد میں صاحب (احمدی) وکیل کی تحریک
 پر جو ایک قابل قدر نذر تہا ہے۔ میں نے تزیین چشم ایجاد
 کردہ مرزا حاکم بیگ صاحب متوطن گجرات استعمال کیا۔
 ضعف بصارت اور دیرینہ نگروں کے دور کرنے کے
 واسطے اسے واقعی مفید پایا۔

میرے چند دکلا دستوں نے بھی اس پوڈر کو استعمال
 کیا ہے۔ اور اس کے مذکورہ بالا فوائد کی تصدیق کی ہے
 یہ ایک بے ضرر اور مفید عام دوا ہے۔ اور اس کا موجود
 پیداک کی شکر گذاری کا مستحق ہے۔ جس کی شکر محنت
 سے یہ پوڈر مالووس مرلیضان چشم کے واسطے آکسیر شربت
 ہوا ہے۔ (شیخ) علاؤ اللہ وکیل گجرات سابق رنج صدر
 پونچھ - کشمیر ۲۹ جون ۱۹۲۲ء
 قیمت تزیین چشم فی تولہ پانچ روپیہ۔ علاوہ محصول ڈاک
 وغیرہ (۴) بزمہ خریدار ہوگا۔
 نوٹ - ناظرین کرام مرلیضان چشم کو اطلاع دیکر ثواب
 حاصل کریں اور کثرت سے اس کی اشاعت کر کے
 خاک رکو مشکو رکیں۔

المشہد تھر
 خاکسار مرزا حاکم بیگ احمدی موجد تزیین چشم
 گجرات گدھی شاہ دولہ صاحب

غیر مالک کی خبریں

اتحادیوں کے خلاف الزام حکومت انگلورہ نے اتحادی ہائی کمنڈوں کے نام احتجاج کا ایک نوٹ بھیجا ہے کہ اتحادیوں کے باوجود بار بار اعلان کرنے کے کہ قسطنطنیہ غیر جانب دار ہے۔ یونانی قسطنطنیہ کو اناطولی بندرگاہ واقع بحیرہ اسود کے خلاف اپنی جارحانہ کارروائیوں کے لئے بحری مرکز بنائے ہوئے ہیں۔ اور اس سے فائدہ اٹھا رہے ہیں۔

شاہزادہ ویزو ویزو جہان سے اترے تو پہلا ہتھیاروں سے مزین ہوا گیا جنگی جہازوں کی توپوں نے سلامی دی۔ شاہزادہ صوبہ گاڑی سے باہر آئے ہی جوش و خروش سے اپنے بلب سے مصافحہ اور سال سے معاف کیا۔ شاہی خاندان کے دیگر اراکین

سرسون نوین وی لیدی ولسن نے ڈاکٹر کو جو ردی کاٹ کر زخموں میں دھن ہوئے کی جانچ کرنا چاہتے تھے وہ کا اور خواہش ظاہر کی کہ وہ اپنے شوہر کو خونی ردی پہنے ہوئے دفن کرنا چاہتی ہیں۔ اور پائل گروٹ کو سرکاری طور پر اطلاع ملی ہے کہ سرسہری ولسن سینٹ پال گر جا میں دفن ہونگے۔

کمبرک کے جہاز خانہ میں آتشزدگی پیرک جہاز خانہ میں عمارت کا ایک سلسلہ آگ سے برباد ہوا۔ وہ دفتر جس میں ان تمام جہازوں کے نمونے تھے۔ جو اس کارخانہ میں ابتدا سے اب تک بنے ہیں۔ جل کر ختم ہو گیا۔ پائڈانوں پر کھڑے ہو کر برلن۔ ۲۵ جون۔ گاڑی سفر کرنے کا نقصان گاڑیاں مسافروں سے اس قدر بھری ہوئی جاتی تھیں کہ لوگ پائڈانوں پر کھڑے رہتے تھے۔ جس وقت اس طرح سے بھری ہوئی ایک

گاڑی گذری تو دوسری طرف سے لکڑی سے بھری ہوئی گاڑی گذری جس سے پائڈانوں کے تمام پائڈانوں پر کم از کم ۲۹ توپا گھیر گئے۔ سخت زخمی ہوئے۔ اور متعدد اشخاص کو لالچ لالچ کیا گیا۔

ایک زالیسی میسجی پٹیوہل اسٹیشن پر اطلاع موصول ہوئی ہے کہ آرک بشپ کیمبرجی کا موٹر شدت مارشل میں الٹ گیا۔ اس میں آگ لگ گئی۔ اور ٹرے پادری صاحب جل کر خاک ہو گئے۔

جاپان ساہیر یا کو خالی کر دیگا پریوی کونسل کے صدر نے دوں اربعہ کے معاہدہ بحر الکاہل کی تصدیق کر دی ہے۔ سرکاری طور پر اعلان کیا گیا ہے کہ جاپان ۱۳ اکتوبر تک ساہیر یا سے تمام اوزار کو نکالے گا۔

جرمنی کے وزیر قاتلوں کی گرفتاری پوریا کی ایک خفیہ جلس کے گیا رہ ممبر پر تہمتیہ وزیر اعظم جرمنی کے قتل کے سلسلہ میں گرفتار ہوئے ہیں۔

برطانی ہوائی فوج میں اضافہ لندن۔ ۲۶ جون۔ برطانی ہوائی فوج میں اخبارات کا بیان ہے کہ شاہی ہوائی فوج میں بقدر دس دستوں کے اضافہ کرنے کا فیصلہ ہوا ہے۔ اس کا خرچہ بری او بجری فوج گٹھا کر دیا گیا جائے گا۔

آئرشس گمانڈر لندن۔ ۲۴ جون۔ عارضی حکومت کے حکام نے مقالہ بلقا سٹ کے ڈاکٹر گمانڈر ہندرسن کو گرفتار کر لیا ہے۔ اور وہ ہتھیاروں کا اس کے ساتھ مجرم کا سا نہیں بلکہ افسر کا سا سوک کیا جائیگا۔ گراسے موٹا جائے گا۔ قید خانہ میں رہے گئے ہیں۔

شاہ جہانہ کی فوج کا انتشار الاخبار (مصر) رقمطراز ہے کہ شریک بے شریک کی افواج جو اہل یمن و سودان اور زلیقہ پر مشتمل ہیں۔ بھوک اور

بے مالگی کی وجہ سے تنگ آ رہی ہے۔ اکثر سپاہی یمن اور حبیب شاہ کی طرف بھاگ گئے ہیں۔ جو باقی رہ گئے ہیں۔ وہ بھیک مانگ کر گذر اوقات کرتے ہیں۔

وائس پرینڈینٹ کا ہیگ۔ ۲۴ جون۔ انگلٹن دہر کی بین الاقوامی ایسیوی اجلاس میں انتقال ایشن کے اجلاس میں بیٹھے بیٹھے وائس پرینڈینٹ مسٹر برڈ کو غش آیا اور مر گیا۔

لیتا دیول۔ ۲۴ جون۔ ساکو موسیو لینن کی اہلیہ کا ایک پیغام منظر ہے کہ موسیو لینن کی حالت اتر ہوئی جا رہی ہے۔ آواز میں نقصان آ گیا ہے۔ زیادہ اذیت خراب ہو گئی ہے۔

دو جرمنی ڈاکٹر برلن جہازوں کے ذریعہ ساکو گئے ہیں اصر کی میں ایک زبردست ڈاکٹر جنرل گورڈون بریڈ بریڈ کی سرکردگی میں یمن سوسکے ٹریب ڈاکوؤں نے امریکن آئل کمپنی کے افسر اعلیٰ مسٹری آئی لاسکی کو گرفتار کر لیا۔ جو بعد میں چھوڑ دئے گئے۔ اور اس کے بعد ہی کورٹ آئل کمپنی کے چالیس ملازموں کو پکڑ لیا۔

ڈاکو کچھ مال و اسباب بھی چھوڑ گئے ہیں۔ ڈاکوؤں کی گرفتاری کے لئے حکومت نے ایک زبردست ہم جیسے کا حکم دیا ہے۔

لندن۔ ۲۶ جون۔ روسی مسلمانوں کو اناطولیہ مارنگک یوسٹ کا نام تک بکسانے کی تحریک نکار متقیم قسطنطنیہ رقمطراز ہے کہ حکومت انگلورہ ان یونانیوں کو جو سوا اعلیٰ بحر اسود پر آباد ہیں۔ بوجہ ان کی دیگر مالک سے دشمنوں کے اندر ملکہ میں بکسانے کا انتظام کر رہی ہے۔ اور ان کی بکسانے روسی مسلمانوں کو باہر کیا جائیگا۔ حکومت انگلورہ کی سرکاری اطلاعات منظر میں کہ وہ ہزار ہا روسی مسلمانوں کو کریمیا سے سمسون میں لایا جا چکا ہے۔ اور تین ہزار مزید لائے جا چکے ہیں۔